

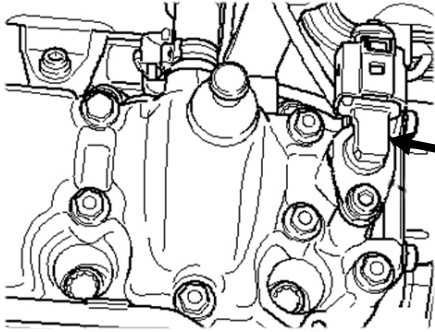
Motor-Einstell-Werkzeugsatz VW 1,2L Polo, Lupo



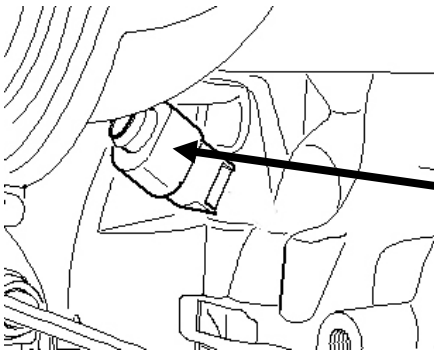
Beinhaltet wichtige Werkzeuge für das Arretieren der Nocken- und Kurbelwelle bzw. zur Überprüfung und Einstellung der Motor-Steuerzeiten.

Passend für Fahrzeuge wie z.B. :
Skoda Fabia, VW Polo, VW Lupo und Audi A3 mit 1,2l Motor
AWY, BMD, BBM, AZQ, BME und BZG

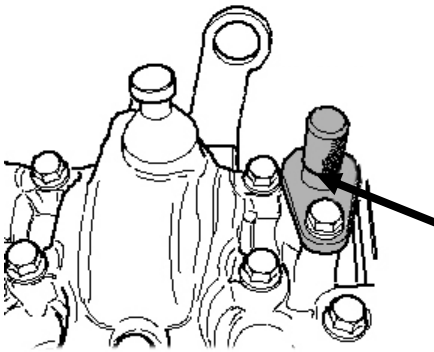
- 1** Nockenwellen-Arretierung, zu verwenden wie T10123 bei Motoren mit z.B. AZQ, BME und BZG Motorcode
- 2** Kurbelwellen-Arretierung, zu verwenden wie T10121 bei Motoren mit z.B. AWY, BMD, BBM, AZQ, BME und BZG Motorcode
- 3** Nockenwellen-Arretierung, zu verwenden wie T10120 bei Fahrzeugen mit z.B. AWY, BMD und BBM Motorcode

Anwendung bei z.B. AWY, BMD und BBM

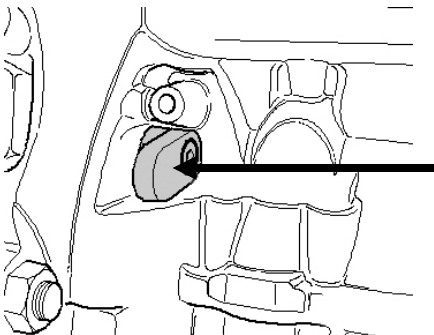
1. Hallgeber der Nockenwelle demontieren



2. Motordrehzahlgeber demontieren



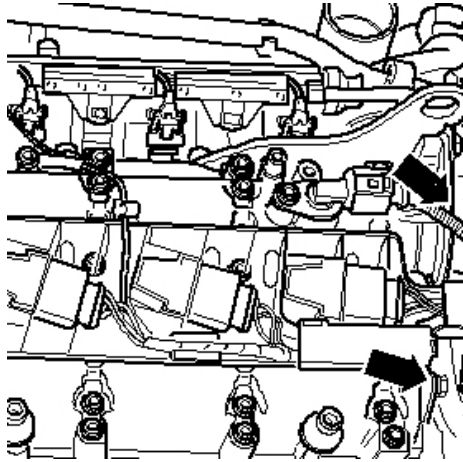
3. Kurbelwelle an der Befestigungsschraube der Riemenscheibe in Motordrehrichtung drehen, bis die Nut der Hallgeberaufnahme in der Bohrung zu sehen ist und mit dem Werkzeug Nr.3 fluchtet.



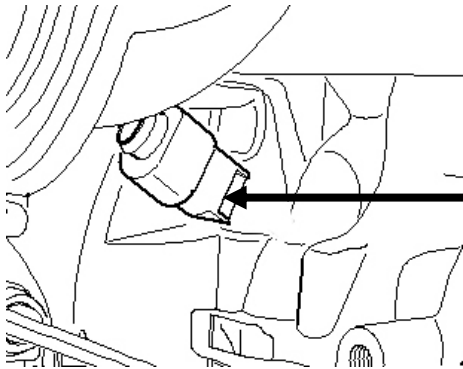
4. Nockenwellen-Arretierung (Nr.3) muss sich leicht in die Bohrung einsetzen und festschrauben lassen. Es ist vollkommen ausreichend, die Schraube handfest zu befestigen.

5. Stecken Sie die Kurbelwellen-Arretierung (Nr.2) in die Bohrung des Motordrehzahlgebers, lässt sich der Arretierbolzen nicht einschieben, entfernen Sie Nr.3 und Nr.2. Drehen Sie die Kurbelwelle in Motordrehrichtung um (360°) und wiederholen Sie die Anweisung ab Punkt 3.

6. Lassen sich auch jetzt nicht beide Arretierbolzen leicht in die Bohrung einsetzen, muss die Steuerzeiten lt. Herstellerangaben geprüft werden.

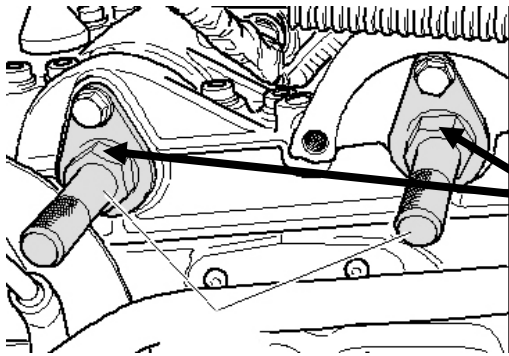
Anwendung bei z.B. AZQ, BME und BZG

5. Entfernen Sie beide Verschlussdeckel der Nockenwellengehäuse

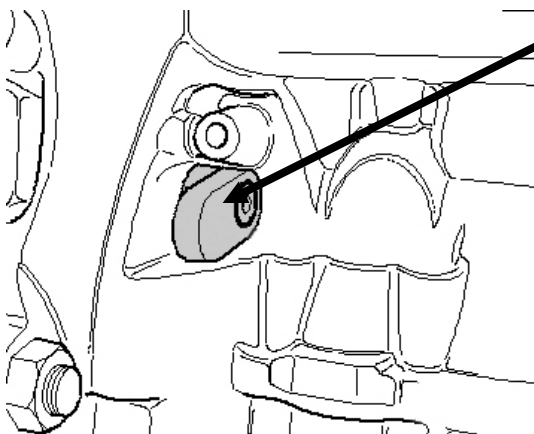


2. Motordrehzahlgeber demontieren

3. Kurbelwelle an der Befestigungsschraube der Riemenscheibe in Motordrehrichtung drehen, bis die Nockenwellen-Nuten waagrecht stehen.



4. Nockenwellen-Arretierungen müssen sich leicht in die Bohrung einsetzen und festschrauben lassen. Es ist vollkommen ausreichend, die Schrauben handfest zu befestigen.



5. Stecken Sie die Kurbelwellen-Arretierung (Nr.2) in die Bohrung des Motordrehzahlgebers, lässt sich der Arretierbolzen nicht einschieben, entfernen Sie Nr.1 und Nr.2. Drehen Sie die Kurbelwelle in Motordrehrichtung um (360°) und wiederholen Sie die Anweisung ab Punkt 3.

6. Lassen sich auch jetzt nicht beide Arretierbolzen leicht in die Bohrung einsetzen, muss die Steuerzeiten lt. Herstellerangaben geprüft werden.

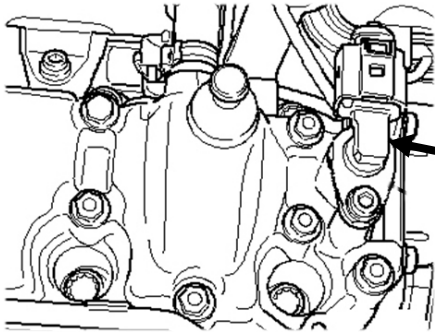
Engine Timing Tool Set for VW Polo, Lupo



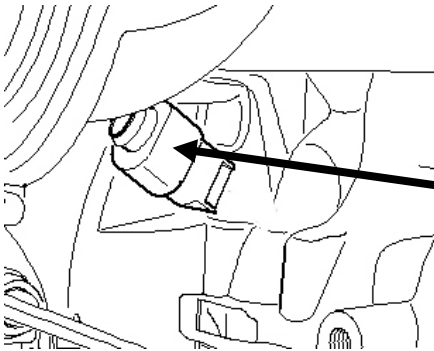
Includes important tools for locking the camshaft and crankshaft or to review and adjust the engine timing.

Suitable for vehicles such as for example :
Skoda Fabia, VW Polo, VW Lupo and Audi 3 1.2L 12V engines
AWY, BMD, BBM, AZQ, BME und BZG

1. camshaft locking tool, used as T10123, in engines for example:
AZQ, BME and BZG Engine Code
2. crankshaft locking tool, use as T10121, in engines for example:
AWY, BMD, BBM, AZQ, BME and BZG Engine Code
3. camshaft locking tool, use as T10120, in engines for example:
AWY, BMD and BBM Engine Code

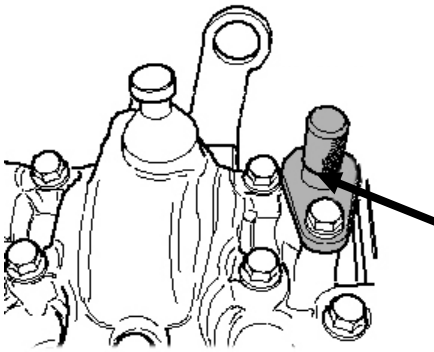
Application to for example for AWY, BMD und BBM engine code

1. Remove the camshaft hall sensor

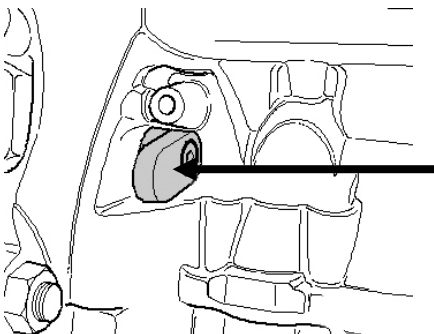


2. Remove the engine speed sensor

3. Rotate the Crankshaft in engine direction, with the pulley holding screw, until you can see the groove from camshaft and the tool No.3 fits in the hole



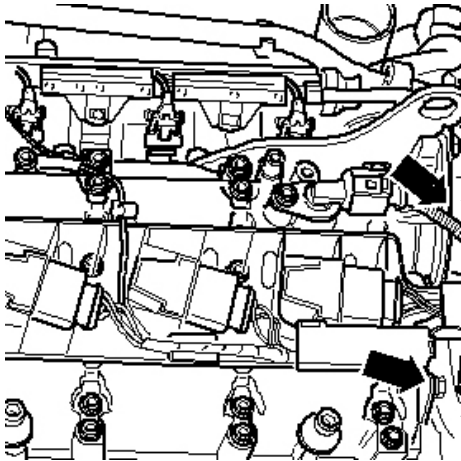
4. Camshaft locking tool (No. 3) must be easy fits in the hole. It is quite sufficient to secure the screw by hand



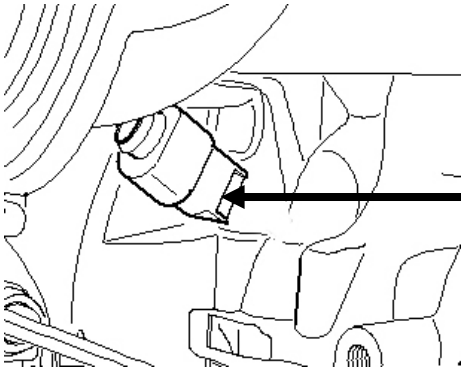
5. Insert the crankshaft locking tool (No.2) in the bore of the engine speed sensor, if can not insert the locking pin, remove tool No.3 and No.2, turn crankshaft in the engine rotation direction (360 °) and repeat works at point 3.

6. If you can't insert both locking pins slightly in the bore, the valve timing must according to manufacturer's instructions to be examined.

Application to for example for AZQ, BME und BZG engine code

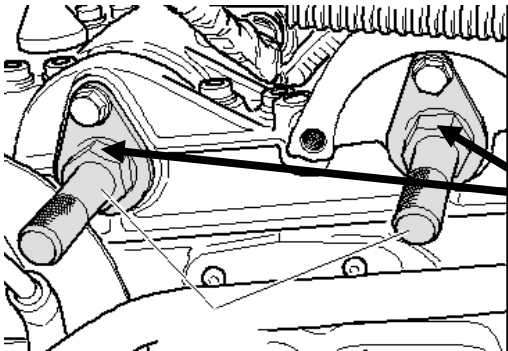


5. Remove both cap of the camshaft housing

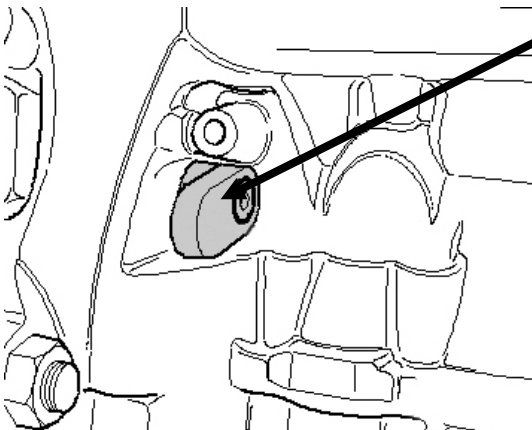


2. Remove the engine speed sensor

3. Rotate the Crankshaft in engine direction, with the pulley holding screw, until the camshaft grooves are horizontally.



4. Camshaft locking tools (No.1) must be easy fits in the hole. It is quite sufficient to secure the screw by hand



5. Insert the crankshaft locking tool (No.2) in the bore of the engine speed sensor, if can not insert the locking pin, remove tool No.1 and No.2, turn crankshaft in the engine rotation direction (360 °) and repeat works at point 3.

6. If you can't insert all three locking pins (2x No.1 and No.2) slightly in the bore, the valve timing must according to manufacturer's instructions to be examined.

Juego de puesta a punto VW Polo, Lupo



Incluye herramientas para el bloqueo del árbol de levas y del cigüeñal o para revisar y ajustar el motor.

Adecuado para vehículos, como por ejemplo:

Skoda Fabia, VW Polo, VW Lupo y Audi A3 1.2 12 V

AWY, BMD, BBM, AZQ, BME und BZG

1. herramienta de bloqueo del árbol de levas, usarlo como T10123, por ejemplo en los códigos de motor:

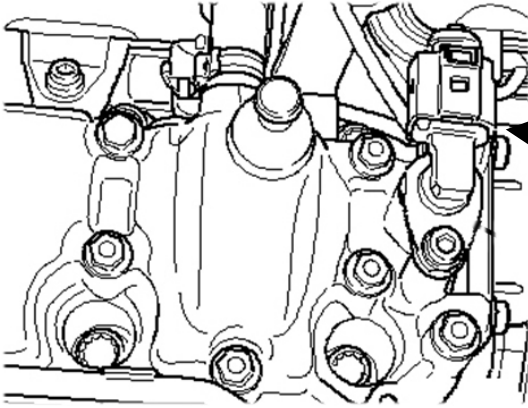
AZQ, BME y BZG.

2. herramienta de bloqueo del cigüeñal, usarlo como T10121, por ejemplo en los códigos de motor:

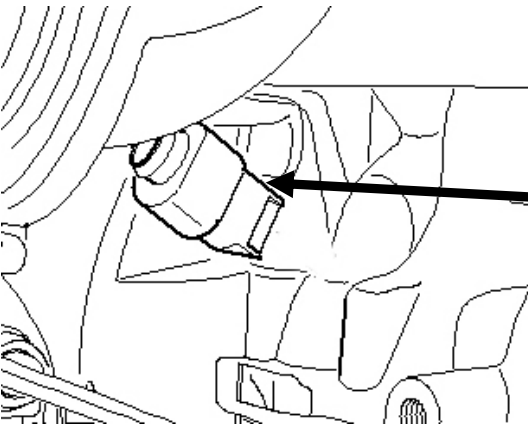
AWY, BMD, BBM, AZQ, BME y BZG.

3. herramienta de bloqueo del árbol de levas, usarlo como T10120, por ejemplo en los códigos de motor: AWY, la BMD y BBM

Aplicación, por ejemplo, en los códigos de motor AWY, BMD y BBM

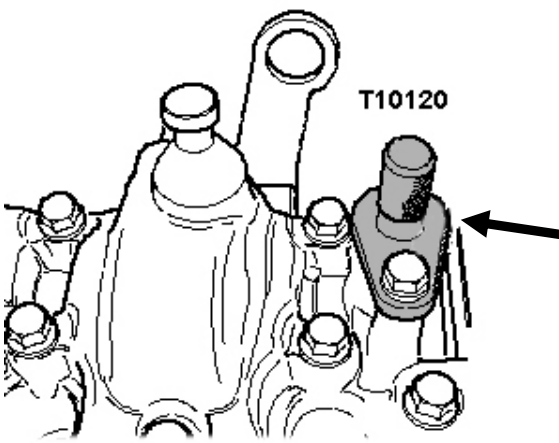


1. Retire el sensor del árbol de levas

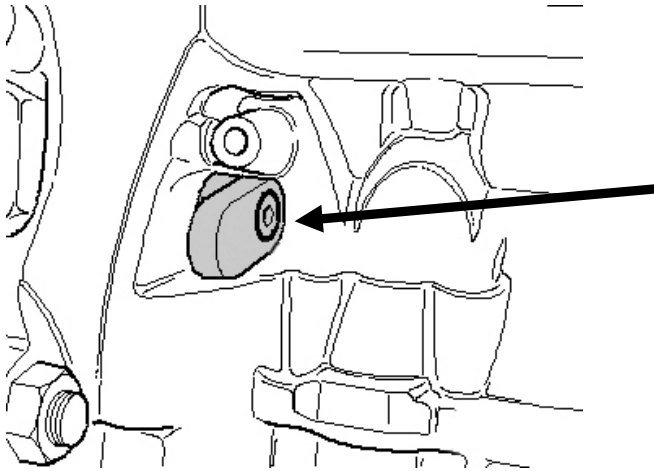


2. Retire el sensor de velocidad del motor

3. Gire el cigüeñal en el sentido del motor, con el tornillo que sujeta la polea, hasta que pueda ver la ranura del árbol de levas y ajuste la de herramienta N° 3 en el orificio



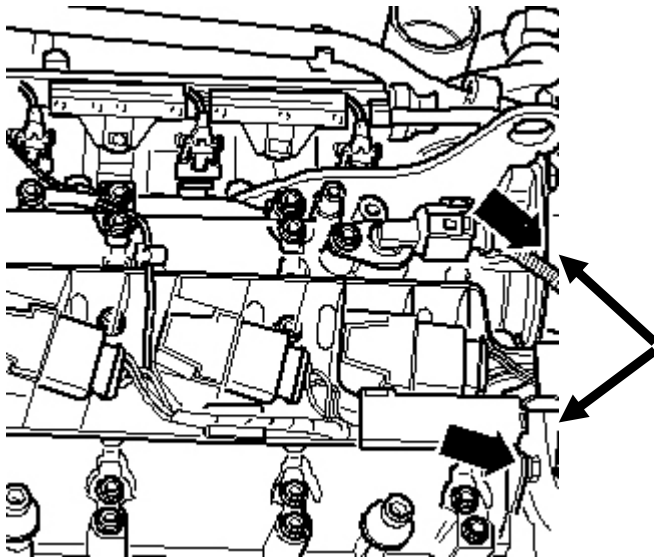
4. Herramienta de bloqueo del árbol de levas (n° 3) se encaja fácilmente en el agujero. Esto es más que suficiente para asegurar el tornillo con la mano



5. Inserte la herramienta de bloqueo del cigüeñal (N ° 2) en el agujero del sensor de velocidad del motor, si no puede insertar el pasador de seguridad, retire la herramienta N°3 y N°2, girar el cigüeñal en el sentido de la rotación del motor (360 °) y repetir la operación del punto 3.

6. Si no puede insertar ambos pasadores de cierre con facilidad en el agujero, la sincronización de la válvula debe examinar las instrucciones del fabricante para que concuerden.

Aplicación, por ejemplo, en los códigos de motor AZQ, BME y BZG

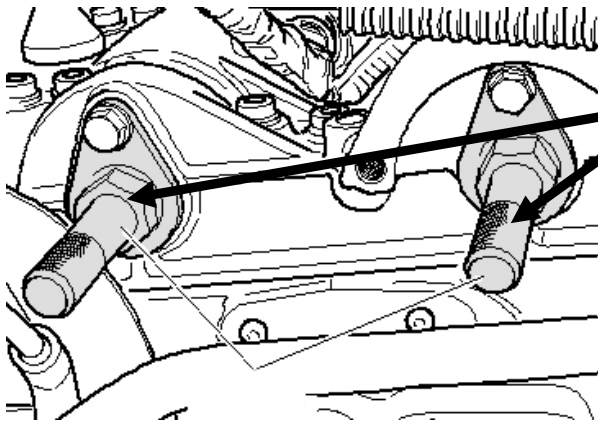


5. Retire ambas tapas de la caja del árbol de levas

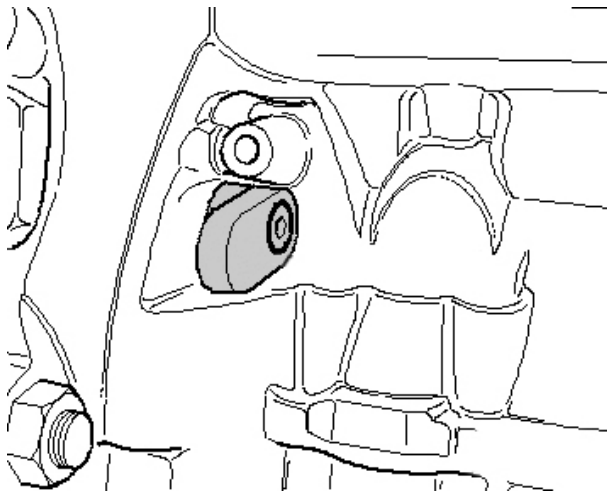


2. Retire el sensor de velocidad del motor

3. Gire el cigüeñal en el sentido del motor, con la polea sosteniendo el tornillo, hasta que las ranuras del árbol de levas estén horizontalmente.



4. Herramienta de bloqueo del árbol de levas (nº 1) se encaja fácilmente en el agujero. Esto es más que suficiente para asegurar el tornillo con la mano



5. Inserte la herramienta de bloqueo del cigüeñal (N ° 2) en el agujero del sensor de velocidad del motor, si no puede insertar el pasador de seguridad, retire la herramienta N ° 1 y N ° 2, gire el cigüeñal en de la rotación del motor el sentido (360 °) y la operación repetir del punto 3.

6. Si no puede insertar los tres pasadores de bloqueo (2x N ° 1 y N ° 2) ligeramente en el orificio, la sincronización de la válvula debe examinar las instrucciones del fabricante para que concuerden